



ОБЗОР АССОРТИМЕНТА  
PRZEGLĄD OFERTY PRODUKTÓW



IT'S YOUR BODY  
*Luxura*  
by Hapro





## Преимущества ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОСТИ

Ваша компания имеет идеальную репутацию. Ведь ее отличают превосходное качество работы, знание дела и стремление наиболее полно удовлетворять потребности своих клиентов. Независимо от того, какие именно услуги Вы предлагаете, - только загар или же загар в сочетании с иными услугами в области велнеса, косметологии и фитнеса, - Вы провели тщательный отбор среди известных марок и оборудования, чтобы обеспечить наилучший уровень обслуживания своих клиентов. Теперь Вы часто видите улыбки на лицах клиентов, предвкушающих сеанс загара в солярии Luxura X<sub>10</sub>. Эта потрясающая модель неизменно оправдывает вложенные в нее средства. Она делает Ваш салон действительно исключительным!

## Леди- совершенство

Роскошь, максимум комфорта, простор и превосходный результат загара. Модель X<sub>10</sub> является жемужиной среди потрясающей гаммы соляриев бренда Luxura. Восхитительный дизайн, от которого невозможно отвести взгляд (в исполнениях Chrystal White, Pearl White и Arctic Blue), обещает Вам исполнение всех желаний и, конечно, держит свое слово. 46 или 52 лампы в сочетании с четырьмя лампами для лица обеспечивают изумительный загар. Все необходимые функции, обеспечивающие максимальный комфорт, предусмотрены в модели X<sub>10</sub> либо в стандартном пакете, либо под заказ. Аромаустановка, аудиосистема с объемным звуком, возможность подключения MP3-плеера, аквабриз, акриловая панель эргономичной формы, а еще удобная система климат-контроля и восхитительная игра света... Всем этим порадует Вас эта поистине королевская модель!



# X<sub>10</sub>

IT'S YOUR BODY  
*Luxura*  
by Hapro

## Korzyści płynące z ekskluzywności

Twoja firma ma siłę przyciągania. Oferujesz najwyższą jakość i wiedzę, a dla swoich klientów chcesz tego, co najlepsze. Nieważne, jakie usługi świadczysz – czy prowadzisz tylko solarium, czy łączysz je z innymi usługami z zakresu odnowy biologicznej, pielęgnacji urody i fitness – rozważnie wybierasz zarówno markę, jak i sprzęt służący Twoim klientom. Często widzisz, jak goście uśmiechają się i wzdychają z zadowolenia, gdy tylko przekraczają próg kabiny w której znajduje się solarium X<sub>10</sub>. To zapierające dech w piersiach urządzenie za każdym razem udowadnia, że jest opłacalną inwestycją. Zapewnia ekskluzywność, której pragniesz dla swojej firmy!

## Zachwycająca królowa

Luksusowe funkcje, najwyższa wygoda, duże, komfortowe wnętrze i do tego znakomite efekty opalania. Solarium X<sub>10</sub> to królowa naszej kompleksowej oferty produktów Luxura. Jego zachwycające wzornictwo przyciąga wzrok i zapiera dech w piersiach – dostępne wersje kolorystyczne to Crystal White (Kryształowa biel), Pearl White (Perłowa biel) i Arctic Blue (Arktyczny błękit), powoduje, że X<sub>10</sub> jest na wskroś doskonale zarówno na zewnątrz, jak i wewnątrz. 46 lub 52 lampy i cztery opalacze twarzy zapewniają piękną opaleniznę. Solarium X<sub>10</sub> oferuje wszystkie komfortowe funkcje, jakie tylko można sobie wyobrazić: dostępne w pakiecie standardowym, albo jako opcjonalne dodatki. Od relaksującej aromaterapii przez system audio surround, możliwość odtwarzania plików MP3, system chłodzącej mgiełki, ergonomicznie ukształtowaną płytę akrylową, po łatwą w obsłudze klimatyzację i cudowną koncepcję oświetlenia... nasza królowa czeka na Ciebie!



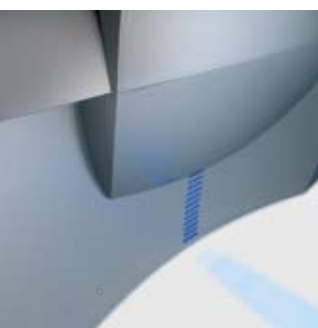
## Стильное качество

В своем салоне или студии Вы, безусловно, стремитесь к безупречному стилю. Ключевые слова для Вас - профессионализм и качество, и это сразу бросается в глаза любому, кто приходит к Вам. Выбирая для себя лучшее оборудование для загара, Вы ищете то, что удовлетворит все Ваши потребности и, при этом, не будет оставлять впечатления излишества. Изящная модель X<sub>7</sub>, в которой реализованы все необходимые функции, несомненно, окажется привлекательной и для Вас, и для Ваших клиентов. Эта модель отлично вписывается в интерьер стильного салона. Она предлагается в пяти цветах («бесконечная синева», «оранжевая заря», «звездное серебро», «сочный лайм» и специальная версия Glamour) и оснащена функцией декоративной подсветки, которая делает модель X<sub>7</sub> сияющим центром салона, притягивающим взгляды. В этой модели предусмотрено как управление от внутреннего таймера, так и возможность подключения к ней внешнего пульта администратора, что обеспечивает бизнес-эффективность этого первоклассного солярия в любом окружении.



## Большой набор стандартных характеристик и опций

Стандартный вариант этой модели отличается удивительной законченностью, предоставляя такие возможности для комфорта, как функция Contour Plus, которая позволяет любителям загара наслаждаться солнечными ваннами, лежа на акриловой панели эргономичной формы. Функция Smart Voice поможет посетителю легко отрегулировать настройки солярия в соответствии со своими предпочтениями. Во время сеанса посетитель может наслаждаться выбранной по своему вкусу музыкой через систему объемного звука Sound Around с подключением MP3-плеера. Версии с 38, 40 или даже 42 лампами обеспечивают идеальный естественный загар нужной интенсивности. Приятные успокаивающие ароматы, установка для загара плеч, кондиционер, освежающий аквабриз, а также возможность установки в основании ламп длиной 2 м - все возможно с X<sub>7</sub>.



## Jakość w dobrym stylu

Stylowy salon i nowoczesne centrum urody to właśnie to, do czego dążysz. Kluczowe słowa to dla Ciebie „profesjonalizm” i „jakość” – widzi to zresztą każdy, kto wchodzi do Twojego salonu. Wybierając najlepszy sprzęt solaryjny do swojej firmy, szukasz urządzeń, które spełniają Twoje oczekiwania, a zarazem nie przytłaczają rozmiarami. Muszą idealnie komponować się w salonie, tworząc idealną, harmonijną całość. Solarium X<sub>7</sub>, cechujące się eleganckim wyglądem i z pewnością znajdzie uznanie w oczach Twoich klientów. Doskonale pasuje do każdego nowoczesnego salonu, jest dostępne w pięciu atrakcyjnych kolorach – Eternal Blue (Wieczny błękit), Sunrise Orange (Pomarańcz wschodu słońca), Starlight Silver (Srebro gwiazd), Mellow Lime (Dojrzała limonka) i specjalna edycja Glamour – wzbogacona o dekoracyjne oświetlenie, które sprawi, że X<sub>7</sub> będzie zawsze w centrum uwagi. Solarium X<sub>7</sub>, to rozwiązanie kompletne, którego atutem jest atrakcyjny design i duża moc opalania połączona z niezwykle atrakcyjnie skalkulowaną ceną.



## Wiele standardowych funkcji i opcji

Standardowa wersja urządzenia wyposażona jest w wiele zaskakujących funkcji, w tym takie komfortowe opcje jak system ContourPlus, dzięki któremu miłośnicy opalania mogą cieszyć się ogromną wygodą na specjalnie do tego celu zaprojektowanej ergonomicznie płycie akrylowej. Funkcja SmartVoice pomaga Twoim gościom z łatwością ustawić urządzenie w sposób odpowiadający ich indywidualnym potrzebom, wszystko po to aby opalanie jedną wielką przyjemnością. Podczas sesji użytkownik może słuchać wybranej przez siebie muzyki, korzystając z systemu SoundAround, ma także możliwość podłączenia własnego odtwarzacza plików MP3. Lampy, których jest 38, 40 lub nawet 42, zapewniają piękną, naturalną opaleniznę i pozwalają na wybór idealnego cyklu opalania. Cudowne relaksujące zapachy, reflektory przy barkach i ramionach, klimatyzacja, odświeżająca mgiełka wodna oraz możliwość zamontowania w podstawie 2-metrowych lamp – to wszystko znajdziesz w modelu X<sub>7</sub>.



X<sub>5</sub>





## Впечатляющая сдержанность

Вы ищете солярий, который позволял бы демонстрировать Вашим клиентам, что именно Вам известно все о секретах качественного загара, и в то же время не показался бы слишком вычурным и громоздким Вашим гостям?

Модель X<sub>5</sub>, скромный и надежный компактный вариант, схожий со старшей моделью X<sub>7</sub>, полностью удовлетворяет любым Вашим требованиям. Наличие 34 ламп вместе с обширным набором дополнительных возможностей, которые могут быть установлены в модели X<sub>5</sub>, заставит Вас удивиться цене, по которой она предлагается. Такое сочетание позволит Вам достичь самых впечатляющих бизнес-результатов!

## Ваш выбор

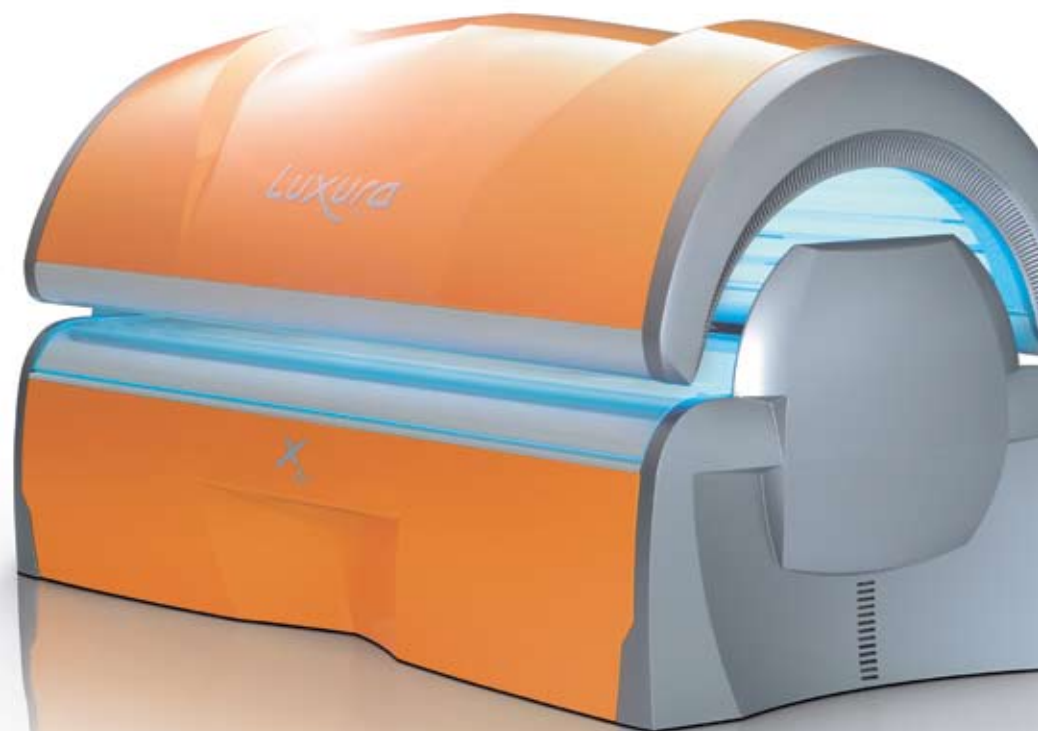
Так же, как в предыдущей модели X<sub>7</sub>, для управления X<sub>5</sub> может использоваться внутренний таймер или пульт дистанционного управления администратора. Добавьте сюда эффектную декоративную подсветку Deco Light, две стереоколонки в системе охлаждения лица и впечатляющий информационный дисплей. Таймер с ЖК-дисплеем входит в стандартную комплектацию этой, безусловно, привлекательной для бизнеса модели. Три стильных цвета корпуса («бесконечная синева», «оранжевая заря» и «звездное серебро») говорят о высоком качестве и прекрасном понимании тонкостей. По желанию, модель X<sub>5</sub> может быть дополнена различными функциями, обеспечивающими повышенный комфорт, в том числе функцией объемного звука Sound Around с функцией подключения плеера My MP3, аромаустановкой Xsens, кондиционером и опцией Contour Plus. Luxura X<sub>5</sub>: простое решение, воплощающее ваши желания.

## Skromność robiąca wrażenie

Szukasz urządzenia, które pokaże Twoim klientom, że wiesz wszystko o opalaniu, oferując im idealnie zaprojektowane urządzenie, skrojone na miarę, w idealnym rozmiarze. Solarium X<sub>5</sub> – skromniejszy, niezawodny młodszy brat modelu X<sub>7</sub> – będzie doskonale odpowiadać Twoim wymaganiom. 34 lampy i długa lista opcjonalnych funkcji, w jakie można wyposażać solarium X<sub>5</sub>, sprawią, że będziesz się zastanawiać, dlaczego jego cena jest tak konkurencyjna. Dzięki temu połączeniu Twoja firma osiągnie słoneczne wyniki!

## Na Twoje życzenie

Podobnie jak w przypadku X<sub>7</sub>, solarium X<sub>5</sub> można uruchamiać za pomocą wewnętrznego lub zewnętrznego zegara. Jest ono także wyposażone w układ dekoracyjnego podświetlenia DecoLight, dwa głośniki w module chłodzenia twarzy i piękny wyświetlacz informacyjny. W standardowym wyposażeniu znajduje się także zegar LCD. Solarium X<sub>5</sub>, ze swoją świetną ceną jest stworzona do przynoszenia zysku, jedyne w swoim rodzaju urządzenie. Dostępne kolory – Eternal Blue (Wieczny błękit), Sunrise Orange (Pomarańcz wschodu słońca) i Starlight Silver (Srebrny gwiazd) – w zachęcający sposób podkreślają Twoje przesłanie dotyczące wiedzy i jakości. W razie potrzeby model X<sub>5</sub> można rozbudować o różne opcjonalne funkcje zwiększające komfort, w tym systemy SoundAround & MyMP3, Xsens, Climax i CountourPlus. Luxura X<sub>5</sub> – po prostu będzie Ci służyć.





## Модель, достойная победы в конкурсе красоты

У Вас мало свободного места в салоне красоты? У Вас парикмахерская и Вы хотели бы предложить дополнительную услугу? Думаете предложить посетителям Вашего бассейна возможность загорать в зимнее время? Вы – физиотерапевт и хотели бы предоставить своим пациентам возможность расслабиться после процедур? Тогда Ваше чутье опытного предпринимателя, безусловно понимающего в качестве, подскажет Вам, что остановиться нужно на модели X<sub>3</sub>. Этот горизонтальный солярий является самой компактной моделью среди соляриев Luxura как по размеру, так и с точки зрения количества ламп (26, 28 или 30). Как и все другие модели этой серии, оформление X<sub>3</sub> заслуживает приза за красоту, и, несмотря на это, Ваши расходы будут намного ниже того, что Вы ожидали!

## Компактность и функциональность

Эта уникальная в своем сегменте модель предлагается в двух исполнениях с разной длиной ламп; она может работать с использованием собственного независимого таймера или контролироваться внешним пультом администратора. В модели Luxura X<sub>3</sub> есть все необходимое для того, чтобы ваши клиенты приобрели красивый и долговечный загар. Компактная модель X<sub>3</sub> с полным набором функций по Вашему желанию может быть оборудована лампами для лица или декоративной серебристой панелью между верхом и основанием. Солярий X<sub>3</sub> предлагается в изысканном цвете «небесная синева», а также в эксклюзивном исполнении Glamour!



## Nasza miss piękności

Czy w swoim salonie kosmetycznym masz mało miejsca? Czy chcesz oferować dodatkowe usługi w swoim zakładzie fryzjerskim? Czy chcesz zapewnić gościom swojego basenu możliwość opalania się przez cały okrągły rok? Czy jako fizjoterapeuta chcesz pomóc swoim pacjentom zrelaksować się po terapii? Skoro stawiasz na przedsiębiorczość i jakość, na pewno spodoba Ci się model X<sub>3</sub>. To łóżko opalające to najmniejszy model z serii Luxura – zarówno pod względem rozmiaru, jak i liczby lamp (26, 28 lub 30). Jak wszystkie inne modele z tej serii, solarium to zasługuje na tytuł miss piękności, a mimo to kwota, jaką musisz w nie zainwestować, jest znacznie mniejsza, niż się spodziewasz.

## Kompaktowe i kompletne

Ten bezkonkurencyjny w swoim segmencie model jest dostępny w dwóch wersjach długości i może działać z wykorzystaniem samodzielnego zegara. Istnieje także możliwość sterowania solarium za pomocą zewnętrznego pilota. Model Luxura X<sub>3</sub> oferuje wszystko, czego potrzebujesz, aby zapewnić klientom piękną i zdrową opaleniznę. Kompaktowe i kompletne łóżko X<sub>3</sub> można w razie potrzeby wyposażyć na przykład w opalacz twarzy albo dekoracyjną srebrną osłonę między podstawą a pokrywą. Model X<sub>3</sub> jest dostępny w eleganckim kolorze Eternal Blue (Wieczny błękit) oraz w luksusowej edycji Glamour.





IT'S YOUR BODY  
*Luxura*  
by Hapro

## Продолжительные аплодисменты

Безусловно, для Вашего дела и Ваших клиентов Вам нужно только лучшее. Ваш первоклассный салон относится к категории самых современных, а Ваши клиенты привыкли к самому высокому уровню услуг. Превосходное качество, последние достижения и новейшие веяния - все это можно найти в Вашем салоне. Разумеется, в дополнение к горизонтальным соляриям, Вы предлагаете возможность позагорать стоя. Вам, конечно, нужна только такая модель, которая позволила бы максимально оценить преимущества приема солнечных ванн в вертикальном солярии. В модели V<sub>10</sub>, отличающейся необыкновенно эффектным дизайном, за счет использования 50 ламп потрясающий результат обеспечен. Эта модель предлагается в исполнениях Passion, Romance или Cool с цветами Королевский Красный и Жемчужно-белый. Вертикальная модель V<sub>10</sub> заслуживает оваций стоя!

## Качество до мельчайших деталей

Эксклюзивный дизайн и внутренний простор кабины модели V<sub>10</sub> сразу дают представление о качестве этого вертикального солярия. В нем предусмотрена установка четырех форсунок, которые дарят восхитительные ощущения, распыляя освежающий водный бриз. Кроме того, установленная в этой вертикальной модели уникальная система вентиляции обеспечивает равномерное охлаждение всего тела. Две внушительные двери открываются одновременно и неожиданно легко, при этом обладая малым углом поворота: идеальное решение для любого клиента и любого помещения. Еще одной особенностью этого первоклассного вертикального солярия являются встроенные лампы для лица. Эти специальные лампы обеспечивают прекрасный загар кожи лица, шеи и области декольте. В дополнение к стандартному набору комфорт-функций предлагается большой выбор дополнительных опций. Такая комбинация позволяет получать оптимальный результат загара. Встраиваемый лифт дает любителям солнечных ванн возможность выбирать самое удобное положение для достижения наилучшего эффекта с учетом собственного роста.



V  
10

## Owacje na stojąco

W każdej sytuacji chcesz dla swojej firmy i swoich klientów tego, co najlepsze. Twój luksusowy salon jest niewątpliwie przeznaczony dla najlepszych klientów, przyzwyczajonych, że dostają tylko to, co najdoskonalniejsze. Wyjątkowa jakość, najnowocześniejsze rozwiązania i najnowsze trendy – to właśnie znajdą w Twoim salonie. Nie trzeba dodawać, że oprócz łóżek opalających oferujesz także „słońce na stojąco”. Oczywiście, zależy Ci na urządzeniu oferującym wszelkie zalety opalania w tej pozycji. W modelu V<sub>10</sub> o pięknej konstrukcji 50 lamp wykonuje w 100% swoje zadanie, dając fantastyczne efekty. To urządzenie jest dostępne w kolorach Royal Red (Królewska czerwień) i Pearl White (Perłowa biel), w wersjach Passion, Romance i Cool. Z radością posłuchaj przez chwilę owacji na stojąco dla modelu V<sub>10</sub>!

## Jakość w najmniejszych szczegółach

Wspaniałe wzornictwo i przestronne wnętrze modelu V<sub>10</sub> dumnie świadczą o jakości tego kabiny opalającej. Jakość i innowacyjność widoczna jest w każdym elemencie, spójrzmy chociaż na aż cztery dysze Qsens, emitujące rozkoszną chłodzącą mgiełkę wodną, to rewolucja w urządzeniach opalających. Wyjątkowy system wentylacji zapewnia równomierne chłodzenie całego ciała. Podwójne drzwi robią duże wrażenie, a mimo to można je z łatwością jednocześnie otworzyć. Niewątpliwie zaletą jest ich mały kąt obrotu, dzięki czemu V<sub>10</sub> znajdzie zastosowanie w każdym miejscu które pojawi się w Twojej wyobraźni. Inne specjalne funkcje tego najwyższej klasy produktu to opalacze twarzy, zintegrowane w modelu pionowym. Specjalne lampy skutecznie zapewniają dodatkową opaleniznę twarzy, szyi oraz dekoltu. Oprócz standardowych funkcji związanych z komfortem do wyboru jest wiele opcjonalnych dodatków, gwarantujących Twoim klientom wyśmienite rezultaty opalania. Robiąca wrażenie, podnoszona podłoga sprawia, że nawet najniżsi i najwyżsi fanatycy słońca znajdują się w idealnej pozycji, zapewniającej najlepszą opaleniznę.



## Комфорт и гигиеничность

В вертикальном солярии тело загорает буквально с головы до ног в самых гигиеничных и комфортных условиях. Такой всесторонне удобный вариант реализован в модели V<sub>7</sub>. Этот солярий, безусловно, привлечет особое внимание к Вашему салону. Дизайн с яркими вариантами цвета (от насыщенного желтого до версии Glamour) сразу же привлечет внимание Ваших клиентов. В сочетании с 48 лампами превосходного качества этот универсальный солярий подходит для использования в самых разных условиях. Модель V<sub>7</sub> уже опробована в студиях загара, велнес-клубах, центрах красоты и здоровья, а также в парикмахерских салонах, где она проявила себя как оптимальное и прибыльное бизнес-вложение.

## Первоклассное качество на лицо

Количество стандартных функций в модели V<sub>7</sub> выглядит впечатляюще: в ней предусмотрены, например, регулируемая система охлаждения для тела, цифровой дисплей таймера, разъемы для подключения внешнего пульта управления и стерео колонки. Система Deco Light с подсветкой ручек придает дизайну особую выразительность. Приподнятое основание облегчает поддержку гигиены внутри и снаружи солярия. Дополнительная функция Xsens (ароматерапия с использованием приятных ароматов: цитрус, экзотик и океан) превращает сеанс загара в приятный отдых. При этом на теле не остается никаких бледных пятен, поскольку нет контакта с акриловым покрытием. Кроме того, для модели V<sub>7</sub> предусмотрена кабина для переодевания (по заказу), которая соединяется с солярием. Это позволяет создать условия для загара в любой обстановке, не требуя никаких изменений и перестроек в помещении, а, следовательно, никаких дополнительных расходов. Очевидное качество высшего класса для идеального загара - модель Luxura V<sub>7</sub>.





## Higiena i komfort

V<sub>7</sub> to urządzenie opalające całościowo, od głowy po czubki palców u stóp, higienicznie i komfortowo. To dzięki V<sub>7</sub> możesz zaoferować doskonałą usługę wszystkim klientom. Możesz mieć pewność, że spotka się to z pozytywnym zainteresowaniem w Twojej branży.

Atrakcyjne wzornictwo i dostępność w całej gamie żywych kolorów (od głębokiej żółci po edycję Glamour) zaciekawia Twoich klientów. Dzięki temu to uniwersalne urządzenie, wyposażone w 48 wysokiej jakości lamp, nadaje się do różnych zastosowań. Solaria, firmy działające w branży wellnes, ośrodki zdrowotne i salony fryzjerskie przekonały się już, że urządzenie V<sub>7</sub> to atrakcyjne centrum zysków.

## Oczywista jakość pierwszej klasy

Lista standardowych funkcji modelu V<sub>7</sub> jest zaskakująco długa i zawiera wiele udogodnień, wśród nich wymienić należy chociażby: regulowany moduł chłodzenia ciała, cyfrowy wyświetlacz czasu, możliwość podłączenia zegara zewnętrznego i głośników. Atrakcyjny system DecoLight i podświetlane uchwyty podkreślają jakość wzornictwa. Podest ułatwia zachowanie higieny wewnątrz i na zewnątrz urządzenia. Opcjonalna funkcja Xsens (dostępne aromaty to cytrusowy, egzotyczny lub zapach oceanu) zmienia opalanie w relaksujące doświadczenie – bez białych plam w miejscu, gdzie ciało styka się z powierzchnią łóżka. Co więcej, model V<sub>7</sub> jest opcjonalnie wyposażony w dopasowaną przebieralnię, którą można zamocować do urządzenia. W ten sposób możesz stworzyć kabinę do opalania w każdym miejscu – bez konieczności przebudowy, a więc i do dodatkowych kosztów. Oczywista jakość pierwszej klasy w dziedzinie opalania – model Luxura V<sub>7</sub>.





## Вертикальная система для загара

Предоставление услуг загара стало бы хорошим дополнением Вашего бизнеса, но Вам пока неясно, как это сделать... Вам нужно решить вопросы, связанные с недостатком свободного места и ограниченным бюджетом? Рентабельность вертикального солярия V<sub>5</sub> станет для вас сюрпризом! Фитнес-центры, кабинеты физиотерапии, небольшие салоны красоты, маникюрные кабинеты, парикмахерские и студии загара: везде этот солярий будет использоваться с высокой эффективностью. Модель V<sub>5</sub> в цветах «бесконечная синева», «оранжевая заря», «звездное серебро» или «сочный лайм» в исполнении металлик прекрасно дополнит цветовую гамму интерьера Вашего салона или студии. Стильное украшение Вашего салона, позволяющее одновременно предлагать дополнительную услугу, - рост доходов и удовлетворенные клиенты!

Спортсмены, посетители физиотерапевтических кабинетов, клиенты салонов красоты и парикмахерских объединены одной общей особенностью: все они сознательно работают над своим телом. Некоторые люди ставят во главу угла вопросы здоровья, другие же более сосредоточены на своем внешнем облике. Используя модель V<sub>5</sub>, вы сможете удовлетворить интересы обеих групп, ведь хороший загар подразумевает и поддержку нужного уровня витамина D.



## Дополнительные функции, превосходящие все ожидания

Для этой модели предусмотрена (по отдельному заказу) кабина для переодевания такого же цвета; это позволяет устанавливать такой вертикальный солярий в небольших помещениях, а также применять его как автономное устройство при отсутствии отдельной комнаты под солярий. Две симметричные двери, легко открываемые одним пальцем, имеют угол поворота, намного меньше, чем большинство других соляриев такого класса. 42 лампы (с лампами для лица под заказ) обеспечивают сеанс загара с соблюдением всех требований гигиены. Во время сеанса можно слушать музыку, превосходное качество звучания которой гарантировано системой объемного звука. Этот превосходящий все ожидания источник ультрафиолета снабжен рядом дополнительных функций, что позволяет создавать уникальную конфигурацию солярия в соответствии с Вашими конкретными потребностями. Среди этих функций следует особо выделить систему ароматерапии Xsens. Создаваемые ею приятные ароматы великолепно дополняют ощущение вельнеса у клиентов.



## Opalanie na stojąco

Prowadzenie solarium pasowałoby do Twojej działalności, ale nie wiesz dokładnie, jak... Czy miejsce i budżet stanowią barierę, którą naprawdę chcesz pokonać? Możliwości zarobkowe urządzenia do opalania na stojąco V<sub>5</sub> zaskoczą Cię! Kluby fitness, gabinety fizjoterapeutyczne, małe salony kosmetyczne i studia manicure, zakłady fryzjerskie i solaria – wszystkie z wielkim zadowoleniem korzystają z tego urządzenia opalającego. Dostępne wersje kolorystyczne modelu V<sub>5</sub> – Eternal Blue (Wieczny błękit), Sunrise Orange (Pomarańcz wschodu słońca), Starlight Silver (Srebro gwiazd) i Mellow Lime (Dojrzała limonka) – wraz z metalicznym wykończeniem wzbogacają kolorystykę wnętrza Twojego salonu. Znakomita, stylowa dekoracja to dodatkowe usługi – wzrost sprzedaży i zadowoleni klienci!

Osoby uprawiające sport, korzystające z usług fizjoterapeutów oraz gabinetów kosmetycznych i salonów fryzjerskich mają jedną wspólną cechę: świadomie pracują nad swoim ciałem. Dla niektórych ważny jest aspekt zdrowotny, inne koncentrują się na wyglądzie. Dzięki urządzeniu V<sub>5</sub> możesz obsługiwać obie te grupy, ponieważ ładna opalenizna wiąże się także z utrzymaniem właściwego poziomu witaminy D w organizmie.

## Więcej niż komplet. Opcjonalne dodatki

Dzięki opcjonalnej, dopasowanej przebieralni w tym samym kolorze co urządzenie, kabina solaryjna może zostać ustawiona zarówno w małych pomieszczeniach, jak i dużych, zintegrowanych przebieralniach; może także funkcjonować samodzielnie. Dwoje wyjątkowo lekkich drzwi (które można otworzyć jednym palcem) ma kąt obrotu znacznie mniejszy niż w przypadku zwykłego wyposażenia solariów. 42 lampy (z opcjonalnymi opalaczami twarzy) zapewniają higieniczną sesję opalania przy fantastycznej muzyce dochodzącej z systemu surround. To bardziej niż kompletne źródło promieni słonecznych oferuje wiele opcjonalnych funkcji, dzięki którym możesz dostosować to wyjątkowe urządzenie do własnych wymagań. Należy do nich np. Xsens, system aromaterapii emitujący cudowne zapachy, uzupełniający relaksujące doświadczenia Twoich klientów.



# CHIP Tuning

## Интеллектуальная система управления, обеспечивающая более эффективное использование электроэнергии

Интеллектуальный блок IP Control обеспечивает контроль подачи напряжения на лампы и, в соответствии с рекомендациями норм ЕС, поддерживает в течение срока службы ламп оптимальный уровень энергетической освещенности, равный 0,3 Вт/м<sup>2</sup>. Если солярий используется в стране, где стандартное требование к энергетической освещенности (0,3 Вт/м<sup>2</sup>) не применяется, то модуль IP Control может быть запрограммирован на значение, допустимое в данной стране и необходимое лично Вам.

Такой контроль позволяет снизить уровень затрат электроэнергии на 25%, а кроме того, увеличить срок службы ламп до 1500 часов. Результат: снижение эксплуатационных затрат.

Этот интеллектуальный модуль может использоваться в моделях Luxura X<sub>7</sub> и Luxura X<sub>10</sub>, а также в вертикальном солярии Luxura V<sub>10</sub>.

## Inteligentne układy sterowania – większa oszczędność energii

Ten inteligentny moduł uzupełniający steruje zasilaniem lamp i utrzymuje poziom ich oddziaływania podczas całego cyklu eksploatacji na stałym, optymalnym poziomie zalecanym przez UE (0,3 W/m<sup>2</sup>).

W ten sposób funkcja IP Control pozwala zmniejszyć pobór mocy przez lampy o 25% i – co więcej – zwiększyć okres ich eksploatacji do 1500 godzin. Efekt: niższe koszty operacyjne.

Jeśli łóżko opalające będzie później, jako używane urządzenie, eksportowane na rynek, na którym nie obowiązują normy dotyczące poziomu emisji 0,3 W/m<sup>2</sup>, można przeprogramować funkcję IP Control tak, aby odpowiadała dopuszczalnym wartościom. Ten inteligentny moduł dostępny jest w wersjach dla urządzeń Luxura X<sub>7</sub> i Luxura X<sub>10</sub>, a także dla kabiny opalającej Luxura V<sub>10</sub>.

IT'S YOUR BODY  
*Luxura*  
by Hapro



IP  
Control

Control  
IP



for every tan

# maxlight

## Почувствуйте разницу!

В настоящее время сложно составить целостное представление, когда речь заходит о многообразии ламп для соляриев. На мировом рынке оборудования для загара существует огромное количество брендов и продукции разных уровней качества. Как в таких условиях сделать правильный выбор? Действительно ли между всеми предлагаемыми вариантами есть существенная разница? Ответом: да, несомненно!

## Игра со спектром

Как производитель наша компания вот уже 25 лет выделяется в своей отрасли тем, что мы заботимся об использовании новых технологий и о качестве совместно с конечными пользователями и теми, кто предоставляет услуги, пользуясь нашей продукцией. Мы освободили Вас от необходимости выбирать самостоятельно лампы для загара, которые бы оптимально подходили к Вашему оборудованию. В серии Maxlight предлагаются лучшие лампы, созданные в результате сотрудничества с большинством признанных производителей ламп и проверенные именно на нашем оборудовании. Но самым уникальным является тот факт, что существующий ассортимент ламп предоставляет огромную свободу выбора. Мы предлагаем лампы различной длины (5 вариантов) и номинальной мощности, с областью для загара лица или без нее. Предусмотрена возможность изменения УФ-спектра в определенных пределах в целях соответствия требованиям национальных норм. Для людей с типом кожи 2 или светлым типом 3 можно выбирать коэффициент UVA/UVB отличный от того значения, которое подходит людям с темным типом 3 или 4 типом. Мы обладаем нужными знаниями и будем рады поделиться ими с Вами. Какой тип установок для загара наиболее часто используется в Вашем салоне? Кто является наиболее частым посетителем Вашего салона? В рамках нашей общей концепции мы можем успешно играть со спектром в широком диапазоне, который обеспечивает серия ламп Maxlight.

## Стартуйте с Maxlight

Помимо обширного ряда ламп компания Hapro разработала также специальный стартер Maxlight. Этот первоклассный стартер прекрасно подходит для ламп марки Maxlight. Стартер Maxlight является универсальным и может быть использован для ламп с мощностью в диапазоне от 80 до 180 Вт как для соляриев от Hapro, так и для оборудования других брендов.

## Tak, jest różnica!

Wybór lamp opalających jest obecnie przeogromny. Na światowym rynku solaryjnym istnieje wiele różnych marek i poziomów jakości, ale jak dokonać właściwego wyboru? Czy naprawdę jest między nimi tak wielka różnica? Odpowiedź na to pytanie to donośne „tak”!

## Zabawy z widmem światła

Jako producent, wyróżniamy się w branży już od 25 lat, myśląc wraz z użytkownikami i operatorami naszych produktów o innowacjach i jakości. Zdjęliśmy z Twoich barków konieczność wyboru lampy opalającej, która optymalnie pasuje do Twoich urządzeń. Gama Maxlight to najlepsze lampy, wykonane we współpracy z najbardziej znanymi producentami lamp, specjalnie testowane na naszym sprzęcie. Najbardziej wyjątkowy jest jednak fakt, że nasz asortyment zapewni Ci wybór. Oferujemy lampy w pięciu różnych długościach, ze zintegrowanym opalaczem twarzy i bez niego, o różnych mocach znamionowych. W zależności od przepisów krajowych istnieją granice, w jakich może mieścić się widmo promieni UV. Osoba o typie skóry 2 lub jasnej skórze typu 3 powinna korzystać z innego współczynnika UVA/UVB niż osoba o ciemniejszej karnacji typu 3 lub typie skóry 4. Mamy odpowiednią wiedzę i z zadowoleniem podzielimy się nią z Tobą – właścicielem salonu. Jakiego rodzaju urządzenie jest najczęściej używane w Twoim salonie i przez jakiego rodzaju klientów? W ramach naszej filozofii chcemy z powodzeniem uczestniczyć w zabawach z widmem światła w szerokiej gamie Maxlight.

## Zacznij od gamy Maxlight

Oprócz szerokiej gamy lamp firma Hapro opracowała także specjalny zestaw startowy Maxlight. To wysokiej jakości pakiet, idealnie dopasowany do lamp Maxlight. Jest on uniwersalny i może być wykorzystywany w przypadku lamp o mocy od 80 do 180 W, zarówno w połączeniu z lampami i sprzętem opalającym firmy Hapro, jak i innych marek.



it's  
clean

# DesinFact

by Hapro

## Действительно чисто

В салоне много посетителей, и следующий клиент уже ожидает своей очереди занять кабину. Вы прекрасно понимаете всю важность тщательной очистки и дезинфекции акриловых панелей, но при этом находитесь в полном цейтноте. Пользуясь средством DesinFact, Вы максимально быстро решаете обе задачи: надежной очистки и одновременной дезинфекции. Теперь у Вас одной заботой у Вас теперь меньше, а кроме того, Вы экономите ценное время. Результаты независимых тестов подтверждают, что средство DesinFact весьма эффективно уничтожает даже самые стойкие грибки и бактерии.

## Готовые емкости для смешивания в нужных пропорциях

Дезинфицирующие средства работают эффективно только в том случае, если они применяются в правильных пропорциях. Расход дезинфицирующего средства из-за приготовления растворов неверной концентрации приведет к лишним затратам. Поэтому мы предлагаем средство DesinFact уже расфасованным в ампулы объемом 15 мл, готовые для смешивания. Достаточно развести содержимое одной ампулы в одном литре воды, и сразу же получается готовый к использованию эффективно действующий дезинфицирующий раствор нужной концентрации. Флакон объемом 150 мл готов для разведения в 10-литровой канистре. Отличное решение и для удобства Вашего персонала, и для разумного расходования денежных средств!

## Prawdziwa czystość

W Twoim salonie jest wielu klientów, a kolejna osoba czeka już na wejście do kabiny. Doskonale zdajesz sobie sprawę z wagi dokładnego czyszczenia i dezynfekcji elementów akrylowych, ale odczuwasz też presję czasu. Preparat DesinFact daje Ci gwarancję niezawodnego czyszczenia i dezynfekcji. Jedno zmartwienie mniej i oszczędność czasu. Niezależne badania wykazują, że preparat DesinFact bardzo skutecznie usuwa najodporniejsze grzyby i bakterie.

## Gotowy do zmieszania we właściwych proporcjach

Środek dezynfekujący działa tylko wtedy, gdy jest używany we właściwych proporcjach minimalnych. Marnowanie środka dezynfekującego poprzez rozrabianie go w nieodpowiednim stężeniu to zbędne koszty. Dlatego właśnie preparat DesinFact dostarczamy w gotowych do zmieszania ampułkach o pojemności 15 ml. Wystarczy po prostu wymieszać zawartość ampułki z jednym litrem wody, aby natychmiast uzyskać skuteczny środek dezynfekujący o właściwych proporcjach. Butelka o pojemności 150 ml jest gotowa do wymieszania w 10-litrowym kanistrze. To idealne rozwiązanie dla Twojego personelu, ułatwiające zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi.





# Лухига от Нарпо – бренд профессионального загара

Качество марки представляет собой результат бизнес стратегии, ориентированной на будущее. Причем эта стратегия постоянно корректируется с учетом потребностей рынка. Компания Нарпо обязана успехом и великолепной репутацией своему превосходному знанию производства и торговли. Работа по этим двум направлениям постоянно совершенствовалась с момента создания компании в 1982 г. Головное предприятие компании, являющейся частью группы VDL Group Eindhoven, располагается в голландском городе Капелле.

Компания Нарпо считается одним из ведущих производителей и продавцов соляриев для профессионального использования. Первые модели марки Лухига завоевали рынок в 1991 г., и с тех пор эта марка пользуется неизменным международным успехом, к истории которого каждый год добавляется новая глава. Новые перспективные разработки компании Нарпо в области соляриев неисчерпаемы.

Компания Нарпо имеет крупную сеть дистрибьюторов в Европе и за ее пределами с целью эффективного сбыта своей продукции. Обслуживание немецко-говорящего региона осуществляется филиалом компании в Руппах-Голдхаузене недалеко от Кобленца (Германия). Мы предлагаем профессиональные услуги владельцам профессиональных студий загара. Максимально воспользоваться нашими знаниями - значит максимально воспользоваться Вашими возможностями!





## Luxura from Hapro – the brand for professional tanning

Jakość marki to produkt przyszłościowej strategii biznesowej, stale ukierunkowanej na potrzeby rynku. Firma Hapro zawdzięcza swój sukces i swoją reputację doskonałości w dziedzinie handlu i produkcji. Udoskonala te dwa filary działalności od momentu założenia firmy w 1982 r. Centrala spółki, będącej częścią grupy VDL Group Eindhoven, znajduje się w holenderskim mieście Kapelle.

Firma Hapro jest jednym z wiodących producentów i sprzedawców solariów do profesjonalnego użytku. Pierwsze modele marki Luxura podbiły rynek w 1991 r. – od tego momentu trwa nasza historia międzynarodowego sukcesu, do której co roku dopisujemy nowy rozdział. W firmie Hapro nie znamy granic postępu w dziedzinie solariów.

Firma Hapro stworzyła w Europie i na świecie sieć dystrybutorów zajmujących się sprzedażą jej wysokiej wartości produktów. Posiada także oddział w miejscowości Ruppach-Goldhausen koło Koblencki (w Niemczech), odpowiedzialny za region niemieckojęzyczny. Świadczymy profesjonalne usługi dla właścicieli profesjonalnych solariów. Wykorzystaj naszą wiedzę – wykorzystaj swoją szansę!

